

## Karta danych technicznych

### Czujnik z tłumieniem tła

Nr art.: 50148208

HT55C.XL/LG-200-M12



Ilustracja może się różnić od stanu rzeczywistego

#### Treść

- Dane techniczne
- Rysunki wymiarowe
- Przyłącze elektryczne
- Wykresy
- Obsługa i wskazanie
- Kod artykułu
- Wskazówki
- Dalsze informacje
- Akcesoria



## Dane techniczne

## Dane podstawowe

|                  |                                                                                                                  |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seria            | 55C                                                                                                              |
| Zasada działania | Zasada wykrywania z tłumieniem tła                                                                               |
| Aplikacja        | Wykrywanie obiektów przełamanych<br>Wykrywanie przezroczystych folii<br>Wykrywanie wysokoprzezroczystych butelek |

## Wersja specjalna

|                  |                                                                 |
|------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Wersja specjalna | bardzo długa plamka świetlna (XL)<br>Design odporny na zmywanie |
|------------------|-----------------------------------------------------------------|

## Dane optyczne

|                                                   |                               |
|---------------------------------------------------|-------------------------------|
| błąd czerni/bieli                                 | < 10% do 60 mm                |
| Zasięg roboczy                                    | gwarantowany zasięg           |
| Zasięg roboczy, biały 90%                         | 0,005 ... 0,05 m              |
| Zasięg roboczy, szary 18%                         | 0,005 ... 0,045 m             |
| Zasięg roboczy, czarny 6%                         | 0,005 ... 0,04 m              |
| Granica zakresu pracy, biały 90%                  | 0,005 ... 0,1 m               |
| Granica zakresu pracy, szary 18%                  | 0,005 ... 0,09 m              |
| Granica zakresu pracy, czarny 6%                  | 0,005 ... 0,08 m              |
| Granica zakresu pracy                             | typowy zasięg                 |
| Zakres regulacji                                  | 20 ... 100 mm                 |
| Przebieg wiązki                                   | niezgodny                     |
| Źródło światła                                    | LED, czerwony                 |
| Długość fal świetlnych                            | 645 nm                        |
| Forma sygnału wysyłanego                          | impulsowy                     |
| Grupa LED                                         | Wolna grupa (według EN 62471) |
| Wielkość plamki świetlnej [dla odstepu czujników] | 3 mm x 40 mm [50 mm]          |
| Rodzaj geometrii plamki świetlnej                 | prostokątny                   |

## Dane elektryczne

|                          |                                                           |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Okablowanie ochronne     | Ochrona przecizwarciova<br>Ochrona przed zamianą biegunów |
| Parametry wydajnościowe  |                                                           |
| Napięcie zasilania $U_B$ | 10 ... 30 V, DC, w tym tętnienie resztkowe                |
| Tętnienie resztkowe      | 0 ... 15 %, z $U_B$                                       |
| Prąd w obwodzie otwartym | 0 ... 15 mA                                               |

## Wyjścia

Liczba cyfrowych wyjść przełączających 2 Piece(s)

## Wyjście przełączające

|                           |                                           |
|---------------------------|-------------------------------------------|
| Rodzaj                    | Cyfrowe wyjście przełączające             |
| Rodzaj napięcia           | DC                                        |
| Prąd przełączający, maks. | 100 mA                                    |
| Napięcie przełączające    | high: $\geq(U_B - 2V)$<br>low: $\leq 2 V$ |

## Wyjście przełączające 1

|                       |                                                      |
|-----------------------|------------------------------------------------------|
| Przypisanie           | Przylącze 1, pin 4                                   |
| Element przełączający | Tranzystor, Push-pull                                |
| Zasada przełączania   | IO-Link / rozjaśniający (PNP)/<br>ściemniający (NPN) |

## Wyjście przełączające 2

|                       |                                        |
|-----------------------|----------------------------------------|
| Przypisanie           | Przylącze 1, pin 2                     |
| Element przełączający | Tranzystor, Push-pull                  |
| Zasada przełączania   | ściemniający (PNP)/rozjaśniający (NPN) |

## Zachowanie czasowe

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| Częstotliwość przełączania | 1.000 Hz    |
| Czas reakcji               | 0,5 ms      |
| Opóźnienie gotowości       | 300 ms      |
| Jitter reakcji             | 166 $\mu$ s |

## Interfejs

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Rodzaj           | IO-Link             |
| IO-Link          |                     |
| COM-Mode         | COM2                |
| Profile          | Smart Sensor Profil |
| Min. cycle time  | COM2 = 2,3 ms       |
| Frametyp         | 2.5                 |
| Specyfikacja     | V1.1                |
| Device ID        | 6004                |
| SIO-Mode support | Tak                 |

## Przylącze

|                    |                                                |
|--------------------|------------------------------------------------|
| Liczba przylączy   | 1 Piece(s)                                     |
| Przylącze 1        |                                                |
| Funkcja            | Sygnał IN<br>Sygnał OUT<br>Zasilanie napięciem |
| Rodzaj przylącza   | Przewód z wtyczką okrągłą                      |
| Długość przewodu   | 200 mm                                         |
| Materiał płaszczka | PVC                                            |
| Kolor przewodu     | czarny                                         |
| Przekrój żyły      | 0,2 mm <sup>2</sup>                            |
| Rozmiar gwintu     | M12                                            |
| Typ                | male                                           |
| Materiał           | Stal nierdzewna                                |
| Liczba pinów       | 4 -pin                                         |
| Kodowanie          | Z kodowaniem A                                 |

## Dane mechaniczne

|                               |                                                                                         |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Wymiar (szer. x wys. x dł.)   | 14 mm x 35,4 mm x 25 mm                                                                 |
| Materiał obudowy              | Stal nierdzewna                                                                         |
| Materiał elementu obsługowego | Tworzywo sztuczne (POM Hostaform C9021, Copolyester Tritan TX1001), szczelne dyfuzyjnie |
| Szorstkość obudowy            | $R_a \leq 0,8$ , Typowa wartość dla obudowy ze stali nierdzewnej                        |
| Obudowa ze stali nierdzewnej  | AISI 316L, DIN X2CrNiMo17132, W. Nr1.4404                                               |
| Materiał osłony obiektywu     | Tworzywo sztuczne (PMMA+) z odporną na zadrapania warstwą ochronną z indu               |
| Masa netto                    | 59 g                                                                                    |
| Kolor obudowy                 | srebrny                                                                                 |
| Rodzaj mocowania              | Mocowanie przelotowe<br>przez opcjonalny element mocujący                               |
| Kompatybilność materiałowa    | CleanProof+<br>ECOLAB<br>Johnson Diversey                                               |

## Dane techniczne

## Obsługa i wskazanie

|                                     |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|
| <b>Rodzaj wskazania</b>             | LED                        |
| <b>Liczba LED</b>                   | 2 Piece(s)                 |
| <b>Elementy sterujące</b>           | Potencjometr wieloobrotowy |
| <b>Funkcja elementu obsługowego</b> | Ustawienie zakresu odczytu |

### Parametry otoczenia

|                                                |                               |
|------------------------------------------------|-------------------------------|
| Temperatura otoczenia podczas pracy            | -40 ... 60 °C, (70 °C ≤15min) |
| Temperatura otoczenia w miejscu przechowywania | -40 ... 70 °C                 |

## Certyfikaty

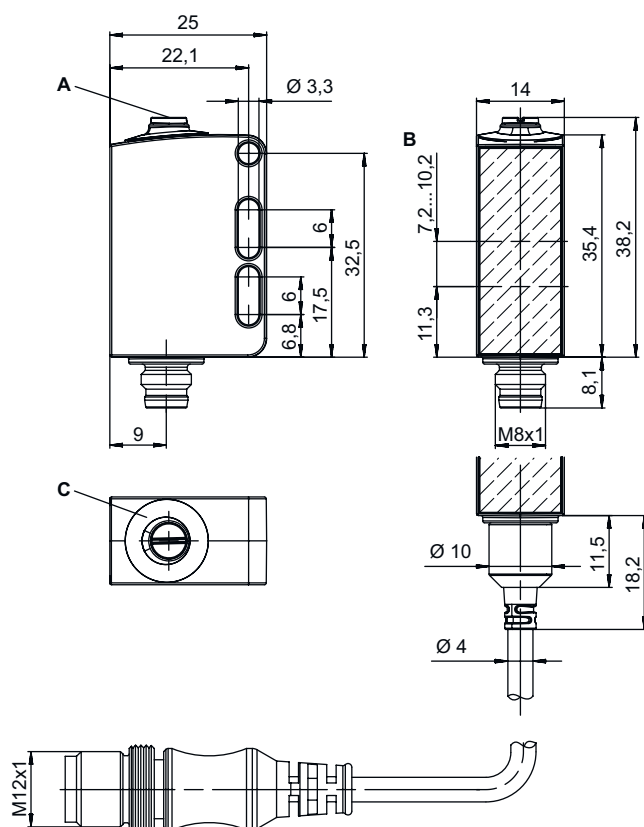
|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Stopień ochrony    | IP 67         |
|                    | IP 68         |
|                    | IP 69K        |
| Klasa ochrony      | III           |
| Dopuszczenia       | c UL US       |
| Obowiązujące normy | IEC 60947-5-2 |

## Klasyfikacja

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Numer taryfy celnej | 85365019 |
| ECLASS 5.1.4        | 27270904 |
| ECLASS 8.0          | 27270904 |
| ECLASS 9.0          | 27270904 |
| ECLASS 10.0         | 27270904 |
| ECLASS 11.0         | 27270904 |
| ECLASS 12.0         | 27270903 |
| ECLASS 13.0         | 27270903 |
| ECLASS 14.0         | 27270903 |
| ECLASS 15.0         | 27270903 |
| ETIM 5.0            | EC002719 |
| ETIM 6.0            | EC002719 |
| ETIM 7.0            | EC002719 |
| ETIM 8.0            | EC001821 |
| ETIM 9.0            | EC001821 |
| ETIM 10.0           | EC001821 |

## Rysunki wymiarowe

Wszystkie wymiary są podane w milimetrach



- A Potencjometr wieloobrotowy  
B Oś optyczna  
C Dioda wskazująca

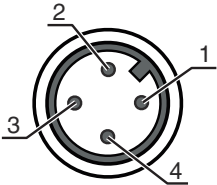
Przylącze elektryczne

Przylącze 1

|                   |                           |
|-------------------|---------------------------|
| Funkcja           | Sygnał IN                 |
|                   | Sygnał OUT                |
|                   | Zasilanie napięciem       |
|                   | Przewód z wtyczką okrągłą |
| Rodzaj przylącza  | Przewód z wtyczką okrągłą |
| Długość przewodu  | 200 mm                    |
| Materiał płaszczu | PVC                       |
| Kolor przewodu    | czarny                    |
| Przekrój żyły     | 0,2 mm²                   |
| Rozmiar gwintu    | M12                       |
| Typ               | male                      |
| Materiał          | Stal nierdzewna           |
| Liczba pinów      | 4 -pin                    |
| Kodowanie         | Z kodowaniem A            |

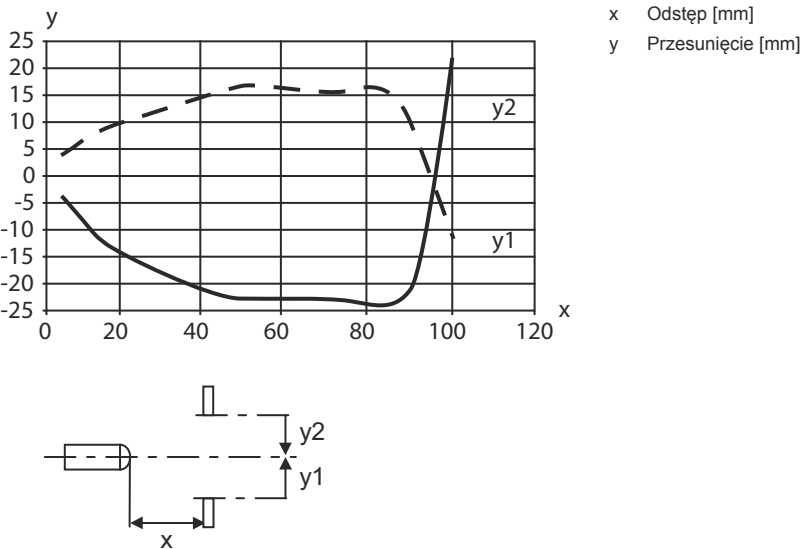
Pin      Obsadzenie pinów

|   |                 |
|---|-----------------|
| 1 | V+              |
| 2 | OUT 2           |
| 3 | GND             |
| 4 | IO-Link / OUT 1 |



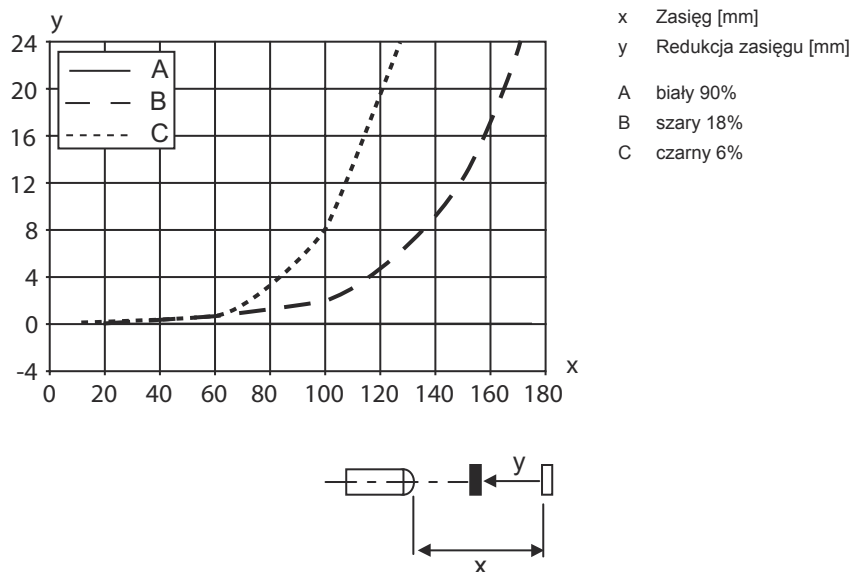
Wykresy

Typ. zachowanie przy aktywacji (biały 90%)



## Wykresy

## Typ. zachowanie czarno-białe



## Obsługa i wskazanie

| LED | Wskazanie               | Znaczenie         |
|-----|-------------------------|-------------------|
| 1   | zielony, światło ciągłe | Gotowość do pracy |
| 2   | żółty, światło ciągłe   | Obiekt rozpoznany |

## Kod artykułu

Oznaczenie artykułu: **AAA55C d EE-f.GGGG H/i J-K**

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AAA55C</b> | <b>Zasada działania / konstrukcja</b><br>HT55C: refleksyjny czujnik fotoelektryczny z tłumieniem tła<br>LS55C: nadajnik bariery świetlnej jednokierunkowej<br>LE55C: odbiornik bariery świetlnej jednokierunkowej<br>PRK55C: refleksyjna bariera świetlna z filtrem polaryzacyjnym<br>ODT55C: czujnik dystansowy z tłumieniem tła                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>d</b>      | <b>Rodzaj światła</b><br>brak: światło czerwone<br>I: światło podczerwone                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>EE</b>     | <b>Źródło światła</b><br>brak: LED<br>L1: laser klasy 1<br>L2: laser klasy 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>f</b>      | <b>Wstępnie ustawiony zasięg (opcjonalnie)</b><br>brak: zasięg według karty danych<br>xxxF: wstępnie ustawiony zasięg [mm]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>GGGG</b>   | <b>Wyposażenie</b><br>brak: Standard<br>A: zasada automatycznej kolimacji (wersja jednosoczewkowa) dla zadań pozycjonowania<br>F: zasięg ustawiony na stałe<br>H2O: wykrywanie wodnistych cieczy<br>H2OX: kontrola wysokości napełnienia<br>S: mała plamka świetlna<br>T: zasada automatycznej kolimacji (wersja jednosoczewkowa) dla wysokoprzeźroczystych butelek bez trackingu<br>TT: zasada automatycznej kolimacji (wersja jednosoczewkowa) dla wysokoprzeźroczystych butelek z trackingiem<br>V: Optyka V<br>XL: bardzo długa plamka świetlna |

## Kod artykułu

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>H</b> | <b>Regulacja zasięgu</b><br>brak przy HT: zasięg nastawiany poprzez 8-biegowe wrzeciono<br>brak w czujnikach fotoelektrycznych (PRK): zasięgu nie można nastawiać<br>1: potencjometr 270°<br>3: przyłączanie poprzez przycisk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>i</b> | <b>Wyjście przełączające / funkcja OUT 1/IN: pin 4 lub czarna żyła</b><br>2: wyjście tranzystorowe NPN, rozjaśniające<br>N: wyjście tranzystorowe NPN, ściemniające<br>4: wyjście tranzystorowe PNP, rozjaśniające<br>P: wyjście tranzystorowe PNP, ściemniające<br>6: wyjście przełączające Push-Pull (przeciwtakt), PNP rozjaśniające, NPN ściemniające<br>G: wyjście przełączające Push-Pull (przeciwtakt), PNP ściemniające, NPN rozjaśniające<br>L: interfejs IO-Link (tryb SIO: PNP rozjaśniający, NPN ściemniający)<br>8: wejście aktywujące (aktywacja przez High-Signal)<br>X: pin bez obsadzenia<br>1: IO-Link / rozjaśniający (NPN)/ściemniający (PNP)<br>7: postępowanie w celu ustawiania czułości |
| <b>J</b> | <b>Wyjście przełączające / funkcja OUT 2/IN: pin 2 lub biała żyła</b><br>2: wyjście tranzystorowe NPN, rozjaśniające<br>N: wyjście tranzystorowe NPN, ściemniające<br>4: wyjście tranzystorowe PNP, rozjaśniające<br>P: wyjście tranzystorowe PNP, ściemniające<br>6: wyjście przełączające Push-Pull (przeciwtakt), PNP rozjaśniające, NPN ściemniające<br>G: wyjście przełączające Push-Pull (przeciwtakt), PNP ściemniające, NPN rozjaśniające<br>T: przyłączanie poprzez przewód<br>X: pin bez obsadzenia<br>8: wejście aktywujące (aktywacja przez High-Signal)<br>9: wejście dezaktywujące (dezaktywacja przez High-Signal)<br>7: postępowanie w celu ustawiania czułości                                 |
| <b>K</b> | <b>Przyłącze elektryczne</b><br>brak: przewód, długość standardowa 2000 mm, 4-żyłowy<br>5000: przewód, długość standardowa 5000 mm, 4-żyłowy<br>M8: okrągły łącznik wtykowy M8, 4-biegunowy (wtyczka)<br>M8.3: okrągły łącznik wtykowy M8, 3-biegunowy (wtyczka)<br>200-M12: przewód, długość 200 mm z okrągłym połączeniem wtykowym M12, 4-biegunowy, osiowy (wtyczka)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## Wskazówka



Lista ze wszystkimi dostępnymi typami urządzeń znajduje się na stronie internetowej Leuze [www.leuze.com](http://www.leuze.com).

## Wskazówki



## Przestrzegać użytkowania zgodnego z przeznaczeniem!



- Produkt nie jest czujnikiem bezpieczeństwa i nie służy do ochrony osób.
- Produkt może być eksploatowany tylko przez osoby kompetentne.
- Produkt stosować tylko zgodnie z przeznaczeniem.

## W przypadku aplikacji UL:



- W aplikacjach UL dopuszczalne jest używanie wyłącznie w obwodach prądowych Class 2 zgodnie z NEC (National Electric Code).
- These proximity switches shall be used with UL Listed Cable assemblies rated 30V, 0.5A min, in the field installation, or equivalent (categories: CYJV/ CYJV7 or PVVA/PVVA7)

## Dalsze informacje

- Źródło światła: średnia żywotność 100 000 h w temperaturze otoczenia 25°C
- Czas reakcji: dla krótkich czasów opadania zalecane jest obciążenie rezystancyjne ok. 5 kOhm
- Suma prądów wyjściowych dla obu wyjść, 50 mA dla temperatury otoczenia > 40°C
- Dopuszczalny zakres temperatury pracy w trybie IO-Link: -10°C...+60°C
- IP 69K tylko w połączeniu z okrągłym połączeniem wtykowym
- Temperatura otoczenia podczas pracy: +70°C dopuszczalne tylko krótkotrwale (≤ 15 min)

## Akcesoria

### Technologia połączeniowa – jednostka przyłączeniowa

|                                                                                  | Nr art.  | Oznaczenie            | Artykuł                 | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50144900 | MD 798i-11-82/L5-2222 | Moduł nadrzędny IO-Link | Rodzaj: Moduł nadrzędny IO-Link<br>Pobór prądu, maks.: 11.000 mA<br>Wyjścia przełączających na każde przyłącze czujnika: 1 Piece(s)<br>Wyjście przełączające: Tranzystor, PNP<br>Interfejs: IO-Link, Automatyczne wykrywanie protokołów, EtherNet IP, Modbus TCP, PROFINET<br>Złącza: 12 Piece(s)<br>Przyłącz czujników: 8 Piece(s)<br>Przyłącza dla napięcia zasilania: 2 Piece(s)<br>Przyłącza interfejsów: 2 Piece(s)<br>Stopień ochrony: IP 67, IP 65, IP 69K |

### Technologia połączeniowa – kable przyłączeniowe

|                                                                                     | Nr art.  | Oznaczenie             | Artykuł              | Opis                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50130657 | KD U-M12-4A-P1-050     | Kabel przyłączeniowy | Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 4 -pin<br>Wtyczka okrągła, LED: Nie<br>Przyłącze 2: otwarty koniec<br>Ekranowane: Nie<br>Długość przewodu: 5.000 mm<br>Materiał płaszczka: PUR |
|  | 50148350 | KD U-M12-4A-T0-050 F+B | Kabel przyłączeniowy | Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 4 -pin<br>Wtyczka okrągła, LED: Nie<br>Przyłącze 2: otwarty koniec<br>Ekranowane: Nie<br>Długość przewodu: 5.000 mm<br>Materiał płaszczka: TPE |

### Technika zamocowań – kątowniki mocujące

|                                                                                     | Nr art.  | Oznaczenie | Artykuł           | Opis                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50118542 | BT 200M.5  | Kątownik mocujący | Wersja elementu mocującego: Kątowniki kształt L<br>Mocowanie, po stronie instalacji: Mocowanie przelotowe<br>Mocowanie, po stronie urządzenia: przykręcany, przeznaczony dla śrub M3<br>Rodzaj elementu mocującego: regulowany<br>Materiał: Stal nierdzewna |

## Akcesoria

|                                                                                   | Nr art.  | Oznaczenie | Artykuł          | Opis                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50040269 | BT 25      | Element mocujący | Wersja elementu mocującego: Kątowniki kształt L<br>Mocowanie, po stronie instalacji: Mocowanie przelotowe<br>Mocowanie, po stronie urządzenia: przykręcany<br>Rodzaj elementu mocującego: sztywne<br>Materiał: Metal |

## Technika zamocowań – mocowania okrągłych prętów

|                                                                                    | Nr art.  | Oznaczenie     | Artykuł          | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | 50117255 | BTU 200M-D12   | System montażowy | Wersja elementu mocującego: System montażowy<br>Mocowanie, po stronie instalacji: dla pręta okrągłego 12 mm, Mocowanie zaciskowe z blachy<br>Mocowanie, po stronie urządzenia: przykręcany, przeznaczony dla śrub M3<br>Rodzaj elementu mocującego: zaciskany, obrotowy 360°, regulowany<br>Materiał: Metal |
|  | 50120426 | BTU 200M.5-D12 | System montażowy | Wersja elementu mocującego: System montażowy<br>Mocowanie, po stronie instalacji: dla pręta okrągłego 12 mm<br>Mocowanie, po stronie urządzenia: przykręcany, przeznaczony dla śrub M3<br>Rodzaj elementu mocującego: obrotowy 360°, regulowany, zaciskany<br>Materiał: Stal nierdzewna                     |

## Wskazówka



🔗 Listę z dostępnymi akcesoriami można znaleźć na stronie internetowej Leuze w zakładce Pobieranie strony ze szczegółami artykułów.